



Eiropas Savienības
Padome

Briselē, 2018. gada 18. aprīlī
(OR. en)

7967/18
ADD 10

Starpiestāžu lieta:
2018/0093 (NLE)

WTO 71
SERVICES 20
COASI 88

PRIEKŠLIKUMS

Sūtītājs:	Direktors <i>Jordi AYET PUIGARNAU</i> kungs, Eiropas Komisijas ģenerālsekretāra vārdā
Saņemšanas datums:	2018. gada 18. aprīlis
Saņēmējs:	Eiropas Savienības Padomes ģenerālsekretārs <i>Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN</i> kungs
K-jas dok. Nr.:	COM(2018) 196 final - ANNEX 8
Temats:	PIELIKUMS dokumentam Priekšlikums Padomes lēmumam par to, lai noslēgtu brīvās tirdzniecības nolīgumu starp Eiropas Savienību un Singapūras Republiku

Pielikumā ir pievienots dokuments COM(2018) 196 *final* - ANNEX 8.

Pielikumā: COM(2018) 196 *final* - ANNEX 8



EIROPAS
KOMISIJA

Briselē, 18.4.2018.
COM(2018) 196 final

ANNEX 8

PIELIKUMS

dokumentam

Priekšlikums Padomes lēmumam

**par to, lai noslēgtu brīvās tirdzniecības nolīgumu starp Eiropas Savienību un
Singapūras Republiku**

CITĀM SUBSĪDIJĀM PIEMĒROJAMI PRINCIPI

1. Tādas citas subsīdijas, kuras ir saistītas ar preču tirdzniecību un pakalpojumu sniegšanu un uz kurām neattiecas 11.7. pants (Aizliegtās subsīdijas), pusei nebūtu jāpiešķir, ja tās ietekmē vai varētu ietekmēt vienas vai otras puses tirdzniecību.
2. Neskarot 1. punktu, puse var piešķirt turpmāk norādītās subsīdijas, kuras ir nepieciešamas tāda mērķa sasniegšanai, kas saistīts ar sabiedrības interesēm, ja attiecīgo subsīdiju summas ir ierobežotas līdz minimumam, kurš nepieciešams, lai sasniegtu minēto mērķi, un ja to ietekme uz otras puses tirdzniecību ir ierobežota:
 - a) sociāla rakstura subsīdijas, ko piešķir individuāliem patērētājiem, ja šīs subsīdijas tiek piešķirtas bez diskriminācijas attiecībā uz konkrēto ražojumu izcelsmi;
 - b) subsīdijas, kuru mērķis ir novērst dabas katastrofu vai ārkārtas situāciju nodarīto kaitējumu;
 - c) subsīdijas, kuru mērķis ir veicināt ekonomikas attīstību apgabalos, kur dzīves līmenis ir pārāk zems vai kur valda liels bezdarbs;

- d) subsīdijas, kuru mērķis ir novērst nopietnus traucējumus vienas vai otras puses tautsaimniecībā;
- e) subsīdijas, kas veicina atsevišķu saimniecisko darbību vai atsevišķu tautsaimniecības jomu attīstību, ja šāds atbalsts neietekmē vienas vai otras puses tirdzniecības nosacījumus un konkurenci starp pusēm¹;
- f) subsīdijas uzņēmumiem, kuriem uzticēts sniegt skaidri definētus vispārējas tautsaimnieciskas nozīmes pakalpojumus, ja šīs subsīdijas aprobežojas ar šādu pakalpojumu nodrošināšanas izmaksām;
- g) subsīdijas, kuru mērķis ir sekmēt kultūru un kultūras mantojuma saglabāšanu, ja minētās subsīdijas neietekmē vienas vai otras puses tirdzniecības nosacījumus un konkurenci starp pusēm; vai
- h) subsīdijas, kuru mērķis ir sekmēt kāda svarīga reģionālas vai divpusējas nozīmes projekta realizāciju.

¹ Šī kategorija var ietvert arī subsīdijas, kas paredzētas skaidri definētiem pētniecības, izstrādes un inovācijas nolūkiem, subsīdijas mācībām vai darba vietu radīšanai, subsīdijas vides aizsardzības nolūkā un subsīdijas maziem un vidējiem uzņēmumiem, kuri definēti kā uzņēmumi, kas nodarbina mazāk nekā 250 personas.